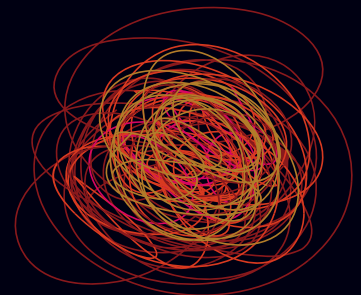


Globernance
Un espacio
de investigación
para la
gobernanza
democrática
Ikerketa eremua
governantza
demokratikorako
A research area
for democratic
governance



GLOBERNANCE

INSTITUTO DE GOBERNANZA DEMOCRÁTICA
CASA DE LA PAZ Y LOS DERECHOS HUMANOS
GOVERNANTZA DEMOKRATIKOAREN INSTITUTUA
BAKEAREN ETA GIZA ESKUBIDEEN ETXEA
INSTITUTE FOR DEMOCRATIC GOVERNANCE
HOUSE OF PEACE AND HUMAN RIGHTS
Aiete Pasealekua, 65. 20009 Donostia-San Sebastián
www.globernance.org | + 34 943 243 674

ESPACIO DE REFLEXIÓN, INVESTIGACIÓN Y DIFUSIÓN

El Instituto de Gobernanza Democrática, Globernance, es un centro de reflexión, investigación y difusión del conocimiento. Su objetivo es investigar y formar en materia de **gobernanza democrática** para renovar el pensamiento político de nuestro tiempo. Desarrolla diversas actividades de **investigación**, como congresos, cursos y conferencias sobre la idea de gobernanza en sus múltiples dimensiones.

7

ÁREAS DE ESTUDIO DE LA GOBERNANZA

DEMOCRÁTICA
GLOBAL
EUROPEA
LOCAL
ENERGÉTICA Y MEDIOAMBIENTAL
DEL CONOCIMIENTO Y LA TECNOLOGÍA
DERECHOS HUMANOS



El Instituto de Gobernanza Democrática tiene su sede en la Casa de la Paz y los Derechos Humanos de Aiete en Donostia-San Sebastián. / Gobernantza Demokratikoaren Institutuaren egoitza Bakearen eta Giza Eskubideen Etxean dago, Donostiako Aieten. / The Institute for Democratic Governance is based in the House of Peace and Human Rights in the Palace of Aiete in Donostia-San Sebastián.

FINALIDAD

La vocación del Instituto es convertirse en **espacio de encuentro**, de diálogo y de intercambio de conocimiento. Para ello trabaja en red con algunos de los centros de referencia mundial en materia de investigación social y política. Colabora con instituciones y empresas para promover la innovación social y la gobernanza democrática.



A través de la página web (www.globernance.com), en el espacio 'Think Factory', **se publican diariamente artículos propios y una selección de los mejores** aparecidos en otras webs similares a lo largo del mundo con temas de interés en todos los ámbitos de la gobernanza. En la web se publica también una newsletter mensual libre y gratuita.

¿QUÉ ES LA GOBERNANZA?

Una nueva forma de analizar la política y abordarla desde distintas perspectivas:

- en el plano político**, las nuevas formas de gobernar dentro o más allá del estado nacional;
- en el ámbito económico**, la regulación de los mercados o la organización interna de las empresas;
- en la esfera jurídica**, se analizan cuestiones que van desde la reforma de las administraciones hasta la función del derecho en un mundo globalizado.

HACIA UNA NUEVA FORMA DE ORGANIZACIÓN SOCIAL

El concepto de gobernanza, entendido en un sentido amplio, alude a un **cambio profundo** en la acción social y las formas de gobierno de las sociedades contemporáneas. Estas deben resituarse en un ámbito configurado por el **estado, el mercado y la sociedad**, y en un contexto marcado por la **globalización, la europeización**

y la interdependencia.

En la ciencia política, la gobernanza expresa **una transformación de la estatalidad en las democracias**, que se ve obligada a transitar desde formas jerárquicas y soberanas, **hacia modalidades más cooperativas**.

TRANSFORMAR LA POLÍTICA, UN DESAFÍO

¿Cómo integrar a los distintos actores y en qué medida? ¿Cómo articular distintas esferas sociales (economía, cultura, política, medios de comunicación) y los diferentes niveles institucionales? Se trata de entender y gobernar procesos de comunicación y cooperación entre actores cuyas acciones son interdependientes. El concepto de gobernanza se presenta hoy como la posibilidad de salvar al poder político de su ineficacia y de su insignificancia, de **recuperar la política** y, al mismo tiempo, transformarla profundamente.

EQUIPO / TALDEA / TEAM

[DIRECTOR/ZUZENDARIA/DIRECTOR]



Daniel Innerarity

Daniel Innerarity, catedrático de Filosofía Política y Social e investigador Ikerbasque en la UPV/EHU

[SECRETARIO/IDAZKARIA/SECRETARY]



Juan José Álvarez

Juan José Álvarez, catedrático de Derecho Internacional Privado en la UPV/EHU y secretario general de Eurobask (Consejo Vasco del Movimiento Europeo)

[INVESTIGADORES/IKERTZAILEAK/ RESEARCHERS]



Susana del Río

Susana del Río, gobernanza europea

Ignacio Aymerich, gobernanza de los derechos humanos

Serge Champeau, gobernanza del conocimiento y la tecnología

Demetrio Loperena, gobernanza energética y medioambiental

[ADMINISTRACIÓN/ADMINISTRATIOA/ ADMINISTRATION]



Ignacia Aymerich

Luxia Iriondo, secretaria técnica

[CONSEJO ASESOR INTERNACIONAL/ NAZIOARTEKO KONTSEILU AHOLKULARIA/INTERNATIONAL ADVISORY BOARD]



Serge Champeau

Ulrich Beck, Universität München, London School of Economics

Alegría Borrás, Universidad de Barcelona

Susan Buck-Morris, New School for Social Research, New York

Edgar Grande, Universität München

Montserrat Guibernau, Queen Mary University, London

Araceli Mangas, Universidad de Salamanca

Candido Mendes de Almeida, Academia de la Latinidad, Río de Janeiro

Elena Pulcini, Università di Firenze

Javier Solana, ESADE, Barcelona

Alain Touraine, École des Hautes Etudes en Sciences Sociales, París

Amelia Valcárcel, UNED, Consejo de Estado

Gianni Vattimo, Università di Torino

Michel Wieviorka, Maison des Sciences de l'Homme, París

Michael Zürn, Wissenschaftszentrum Berlin für Sozialforschung



Luxia Iriondo



HAUSNARTZEKO, IKERTZEKO ETA HEDATZEKO EREMUA

Globerance, Gobernantza Demokratikoaren Institutua, hausnartzeko, ikertzeko eta ezagutza

7

GOBERNANTZAREN IKERKETA ARLOAK

DEMOKRATIKOA
GLOBALA
EUROPARRA
TOKIAN TOKIKOA
ENERGIA ETA INGURUMEN ARLOKOAK
EZAGUTZA ETA TEKNOLOGIA ARLOKOAK
GIZA ESKUBIDEAK

hedatzeko zentro bat da. Bere helburua da ikerketa egitea eta prestakuntza ematea **governantza demokratikoaren** gaian, gure garaiko pentsamolde politikoa berritze aldera. Zenbait **ikerketa** lan egiten ditu, hala nola batzarrak, ikastaroak eta hitzaldiak, betiere gobernantzaren ideari buruz, horren dimentsio guztietan.

AREA FOR REFLECTION, RESEARCH AND DISSEMINATION

The Institute for Democratic Governance, Globerance, is a centre for reflection, research and dissemination of knowledge.

7

AREAS OF STUDY ON GOVERNANCE

DEMOCRATIC
GLOBAL
EUROPEAN
LOCAL
ENERGY AND ENVIRONMENTAL OF KNOWLEDGE AND TECHNOLOGY
HUMAN RIGHTS

Its objective is to research and educate in the field of **democratic governance** in order to renew the political thought of our day. It performs a range of **research** activities, such as congresses, courses and conferences on the idea of governance in its multiple dimensions.

XEDEA

Institutuak **elkargune** bat izan nahi du, bertan hitz egiteko eta ezagutza partekatzeko. Horretarako, ikerketa sozial eta politikoaren gaian munduko erreferentzia diren zentroetako batzuekin ari da sare-lanean. Elkarlanean ari da erakunde eta enprekin berrikuntza soziala eta gobernantza demokratikoa bultzatze aldera.

PURPOSE

The Institute's vocation is to become an **area for encounter**, dialogue and exchange of knowledge. To this end, it works as part of a network involving some of the world's leading centres in the field of social and political research. It collaborates with institutions and companies to promote social innovation and democratic governance.



www.globerance.com webgunearen bidez, 'Think Factory' atalean, gobernantzaren esparru guztiei buruzko **artikuluak argitaratzen dira egunero, bai bertan egindakoak**, bai munduaren luze-zabalean dauden antzeko beste webgune batzuetan agertu diren **onenen hautaketa bat**. Webgunean newsletter libre eta doako bat ere argitaratzen da hileroko.



On a daily basis, the 'Think Factory' section on the Globerance Website (www.globerance.com) **publishes articles of its own and a selection of the finest articles** appearing on similar Websites worldwide that deal with matters of interest relevant to aspects of governance. The Website also publishes a free monthly newsletter.

ZER DA GOBERNANTZA?

Politika analizatzeko modu berri bat, hainbat ikuspegitatik jorratzeko: **plano politikoan**, gobernatzeko modu berriak, estatu nazionalaren barnean edo haratago; **esparru ekonomikoan**, merkatuen erregulazioa edo enpresen barne antolaketa; **esfera juridikoan**, hainbat kontu analizatzen dira, besteak beste, administrazioen erreforma edo zuzenbideak mundu globalizatu batean duen zereginia.

GIZARTEA ANTOLATZEKO MODU BERRI BATERANTZ

Gobernantzaren kontzeptua, modu zabalean ulertuta, **aldaketa sakon bati** buruzkoa da, bai gizarte ekintzan, bai gizarte garaikideak gobernatzeko moduetan. Horiek birkokatu behar dira **estatuak, merkatuak eta gizarteak** osatutako esparru batean, baita **globalizazioak, europartzeak eta interdependentziak** markatutako testuinguru batean ere.

Zientzia politikoan, gobernantzak **estatalitatearen eraldatze bat** adierazten du demokrazietan; izan ere, molde hierarkiko eta subiranoetatik **lankidetzari gehiago eskatzen duten modalitateetarantz** igaro beharrean dago.

POLITIKA ERALDATZEA, ERRONKA BAT

Nola integratu aktore guztiak eta zer neurritan? Nola antolatu zenbait gizarte esparru (ekonomia, kultura, politika, komunikabideak) eta erakunde maila desberdinak? Ekintza interdependentek dituzten aktoreen artean komunikazio eta lankidetzako prozesuak ulertzea eta gobernatzea da xedea. Botere politikoa ez-eraginkorra eta hutsala da, eta gobernantzaren kontzeptuak, hain zuzen ere, egoera hori salbatzeko aukera adierazten du gaur egun; izan ere, **politika berreskuratu** nahi du, aldi berean sakonki aldatuta.

WHAT IS GOVERNANCE?

A new way of analysing politics and addressing it from different perspectives:

at the political level, the new ways of governing within and beyond the nation state;
in the economic field, the regulation of the markets or the internal organisation of companies;
in the legal sphere, questions ranging from administration reform to the function of law in a globalised world are analysed.

TOWARDS A NEW FORM OF SOCIAL ORGANISATION

The concept of governance, understood in a broad sense, refers to a **profound change** in the social action and forms of government of contemporary societies. These must relocate themselves in an environment shaped by **the state, the market and society**, and within a context marked by **globalisation, Europeanisation**

and interdependence.

In political science, governance expresses **a transformation of statehood in democracies**, forced to shift from hierarchical, sovereign forms **towards more cooperative approaches**.

TRANSFORMING POLITICS, A CHALLENGE

How to accommodate the different agents and to what extent? How to coordinate different social spheres (economy, culture, politics, the media) and the different institutional levels? This involves understanding and managing processes of communication and cooperation between agents whose actions are interdependent.

The concept of governance currently represents the chance to save political power from its ineffectiveness and insignificance, **recuperate politics** and, at the same time, deeply transform it.